

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

# DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE SI A DODRŽIAVAVAJTE

Kompletný návod si môžete stiahnuť na <http://docs.whirlpool.eu> alebo zavolajte na telefónne číslo uvedené v záručnej knižke.

**⚠ Tieto pokyny platia, ak je na spotrebiči symbol krajiny.** Ak na spotrebiči symbol krajiny nie je, je potrebné sa riadiť technickými pokynmi, kde nájdete potrebný návod týkajúci sa úpravy spotrebiča na podmienky krajiny použitia.

**⚠ POZOR:** Pri používaní plynového sporáka vzniká v miestnosti, kde je inštalovaný, teplo, vlhkosť a produkty spaľovania. Dbajte, aby bola kuchyňa dobre vetraná, najmä keď sa spotrebič používa: nechajte prirodzené vetracie otvory otvorené alebo nainštalujte mechanické vetracie zariadenie (mechanický odsávací digestor). Dlhšie intenzívne používanie spotrebiča môže vyžadovať ďalšie vetranie, napríklad otvorením okna, alebo intenzívnejšie vetranie zvýšením úrovne mechanického vetrania, ak je nainštalované.

**⚠ Ak sa nebudete presne riadiť informáciami uvedenými v tejto príručke, môže to spôsobiť požiar alebo výbuch, následkom ktorého dôjde k poškodeniu majetku alebo zraneniu osôb.**

Pred použitím spotrebiča si prečítajte tieto bezpečnostné pokyny. Uchovajte ich poruke na budúce použitie.

V týchto pokynoch a na samotnom spotrebiči sú uvedené dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, ktoré treba vždy dodržiavať. Výrobca odmieta zodpovednosť v prípade nedodržania týchto bezpečnostných pokynov, nenáležitého používania spotrebiča alebo nesprávneho nastavenia ovládania.

**⚠ UPOZORNENIE:** Ak je varný panel puknutý, spotrebič nepoužívajte – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

**⚠ UPOZORNENIE:** Nebezpečenstvo požiaru: Neskladujte predmety na varných povrchoch.

**⚠ UPOZORNENIE:** Pri varení musí byť spotrebič pod dohľadom. Pri krátkodobom varení musí byť spotrebič pod nepretržitým dohľadom.

**⚠ UPOZORNENIE:** Varenie na tuku alebo oleji bez dozoru môže predstavovať nebezpečenstvo a môže mať za následok vznik požiaru. NIKDY sa nepokúšajte uhasiť požiar vodou. Vypnite spotrebič a následne zakryte plameň, napr. pokrievkou alebo hasiacim rúškom.

**⚠ Nepoužívajte varnú dosku ako pracovnú alebo odkladaciu plochu.** Oblečenie a iné horľavé materiály uchovávajte mimo spotrebiča, kým všetky komponenty úplne nevychladnú – hrozi nebezpečenstvo vzniku požiaru.

**⚠ Veľmi malé deti (0 – 3 roky) by sa nemali zdržiavať v okolí spotrebiča.** Malé deti (3 – 8 rokov) nepúštajte k spotrebiču bez dozoru. Deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí môžu používať tento

spotrebič len v prípade, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a chápú hroziace nebezpečenstvá. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

**⚠ UPOZORNENIE:** V prípade, že sa rozbije sklo na varnej doske, ihned vypnite všetky horáky a elektrické ohrevacie teleso a spotrebič odpojte od prívodu napäťa; nedotýkajte sa povrchu spotrebiča, spotrebič nepoužívajte.

Sklený kryt môže puknúť, keď sa zohreje. Pred zatvorením krytu vypnite všetky horáky a elektrické platničky. Ak sú horáky zapnuté, kryt nezatvárajte.

**⚠ UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania zahrievajú. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli ohrevných článkov. Nedovoľte, aby sa deti mladšie ako 8 rokov priblížili k rúre, pokial' nie sú nepretržite pod dozorom.

## POVOLENÉ POUŽÍVANIE

**⚠ UPOZORNENIE:** Spotrebič nie je určený na ovládanie externým vypínačom, ako je časovač alebo samostatný systém diaľkového ovládania.

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti alebo na podobné účely ako napr.: v oblastiach kuchynek pre personál v dielňach, kanceláriach a iných pracovných prostrediach; na farmách; pre klientov v hoteloch, moteloch, penziónoch a iných ubytovacích zariadeniach.

**⚠ Nie je povolené používať ho na iné účely (napr. vykurovanie miestnosti).**

Tento spotrebič nie je určený na profesionálne používanie. Spotrebič nepoužívajte vonku.

**⚠ Používajte hrnce a panvice s rovnakým priemerom dna, ako je priemer varných zón, alebo o niečo väčším (pozrite špeciálnu tabuľku).** Nedovoľte, aby hrnce na mriežkach presahovali cez okraj varnej dosky.

**⚠ Nevhodné používanie mriežky môže zapríčiniť poškodenie platne sporáka: nekladte preto mriežku opačne, ani ju neposúvajte po ploche platne.**

Nedovoľte, aby plameň horáka presahoval cez okraj panvice.

Ak je povrch varného panela zo skleneného materiálu, nepoužívajte liatinové rošty, keramické kamene, terakotové hrnce či panvice.

Neodporúčame Vám používať: Rozptyľovače plameňa vo forme kovovej mriežky alebo iné. Použitie dvoch horákov súčasne pre jednu oválnu nádobu (napr. na prípravu ryby).

Ak by sa horák následkom špecifických podmienok pri miestnej dodávke plynu ľahko zapaloval, odporúčame vám zopakovať uvedený postup s gombíkom otočeným do polohy malého plameňa.

V prípade inštalácie digestora nad varnú plochu, prosím, dodržiavajte pokyny o správnych vzdielenostiach.

Ochranné gumené nožičky na snímateľnej mriežke predstavujú nebezpečenstvo pre malé deti. Po odložení mriežky dbajte, aby boli všetky nožičky správne nasadené.

## INŠTALÁCIA

**⚠ So spotrebičom musia manipulovať a inštalovať ho minimálne dve osoby – riziko zranenia.** Pri vybaľovaní a inštalovaní používajte ochranné rukavice – nebezpečenstvo porezania.

**⚠ Elektrické a plynové prípojky musia vyhovovať miestnym predpisom.**

**⚠ Inštaláciu, vrátane prívodu vody (ak je) a elektrického zapojenia a taktiež opravy musí vykonávať kvalifikovaný**

technik. Nikdy neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť spotrebiča, ak to nie je uvedené v návode na používanie. Nepúšťajte deti k miestu inštalácie. Po vybalení spotrebiča sa uistite, že sa počas prepravy nepoškodil. V prípade problémov sa obráťte na predajcu alebo popredajný servis. Po inštalácii treba odpad z balenia (plasty, kusy polystyrénu a pod.) uložiť mimo dosahu detí – nebezpečenstvo udusenia. Pred vykonávaním inštalačných prác musíte spotrebič odpojiť od elektrického napájania – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Počas inštalácie dávajte pozor, aby ste spotrebičom nepoškodili napájací kábel – nebezpečenstvo požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom. Spotrebič zapnite až po úplnom dokončení inštalácie.

**⚠️ UPOZORNENIE:** Úprava spotrebiča a spôsob jeho inštalácie sú základom bezpečného a správneho používania vo všetkých ďalších krajinách.

**⚠️** Použite regulátory tlaku vhodné pre tlak plynu uvedený v Pokynoch.

**⚠️** Miestnosť musí byť vybavená systémom odsávania vzduchu, ktorý odstráni všetky spaliny. Ten môže pozostávať z digestora alebo elektrického ventilátora, ktorý sa spustí automaticky zakaždým, keď sa zapne spotrebič.

**⚠️** Miestnosť musí umožňovať riadnu cirkuláciu vzduchu, pretože vzduch je potrebný pre normálne spaľovanie. Prúdenie vzduchu musí byť minimálne 2 m<sup>3</sup>/h na kW inštalovaného výkonu.

**⚠️** Systém cirkulácie vzduchu môže nasávať vzduch priamo zvonka cez potrubie s prierezom minimálne 100 cm<sup>2</sup>; otvor nesmie byť ohrozený žiadnym typom upchatia.

**⚠️** Systém môže zabezpečovať vzduch potrebný na spaľovanie aj nepriamo, t.j. zo susedných miestností vybavených potrubím na cirkuláciu vzduchu, ako je opísané vyššie. Tieto miestnosti však nesmú byť spoločenské miestnosti, spálne alebo miestnosti, ktoré môžu predstavovať riziko požiaru.

**⚠️** Skvapalnený plyn klesne k podlahe, pretože je ľahší ako vzduch. Preto aj miestnosti, kde sa nachádzajú fľaše s LPG, musia byť vybavené vetracími otvormi, aby v prípade netesnosti mohol plyn uniknúť. V dôsledku toho fľaše s LPG, čiastočne alebo úplne plné, sa nesmú inštalovať ani skladovať v miestnostiach alebo skladoch, ktoré sú pod zemou (pivnice a pod.). Odporúča sa uchovávať v miestnosti iba fľašu, ktorá sa používa, a umiestniť ju tak, aby nebola vystavená teplu z vonkajších zdrojov (pece, kozuby, sporáky a pod.), ktoré by mohli zvýšiť teplotu fľaše nad 50 °C.

Ak by ste mali ľahkosť s otočením gombíkov horákov, prosím, kontaktujte pracovníkov servisu, aby ventil horáka vymenili, ak je chybný.

Otvory slúžiacie na vetranie a rozptýlenie tepla nesmú byť nikdy prikryté.

**⚠️** Pred vsadením spotrebiča do nábytkového príslušenstva urobte všetky potrebné výrezы a odstráňte drevené odrezky a piliny.

**⚠️** Ak spotrebič nie je inštalovaný nad rúrou, je potrebné do priečadky pod spotrebičom nainštalovať oddelovací panel (nie je priložený).

## PLYNOVÁ PRÍPOJKA

**⚠️ UPOZORNENIE:** Pred inštaláciou zabezpečte, aby boli podmienky miestnej rozvodnej siete (charakter a tlak plynu) kompatibilné s nastavením spotrebiča.

**⚠️** Skontrolujte, či tlak dodávaného plynu vyhovuje hodnotám uvedeným v tabuľke "Špecifikácie horáka a dýzy".

**⚠️ UPOZORNENIE:** Podmienky nastavenia tohto spotrebiča sú uvedené na nálepke (alebo štítku s údajmi).

**⚠️ UPOZORNENIE:** Tento spotrebič nie je pripojený k zariadeniu na odvod spalín. Musí byť nainštalovaný a pripojený v súlade s platnými pravidlami na inštaláciu. Mimoriadnu pozornosť venujte príslušným požiadavkám na vetranie.

**⚠️** Ak je spotrebič pripojený na skvapalnený plyn, regulačná skrutka musí byť utiahnutá čo najviac.

**⚠️ DÔLEŽITÉ:** Ak sa používa tlaková plynová nádoba, tlaková plynová nádoba alebo plynový zásobník musia byť správne osadené (vertikálne smerovanie).

**⚠️ UPOZORNENIE:** Túto operáciu musí vykonať kvalifikovaný technik.

**⚠️** Pri príprave plynovej prípojky použite ohybnú alebo neohybnú kovovú rúrku.

**⚠️** Pripojenie s neohybnou rúrou (medenou alebo ocelovou) Pripojenie na plynovú sústavu musí byť urobené tak, aby na spotrebič nebol vynakladaný žiadny tlak. Na prívodnej rampe spotrebiča je nastaviteľná potrubná kolenová tvarovka vybavená tesnením, aby sa zabránilo únikom. Po otáčaní potrubnej tvarovky treba tesnenie vždy vymeniť (tesnenie sa dodáva so spotrebičom). Potrubná tvarovka pre prívod plynu má vonkajší 1/2-palcový závit.

**⚠️** Pripojenie ohybného potrubia z nehrdzavejúcej ocele bez spojov k závitovej prípojke Potrubná tvarovka pre prívod plynu má vonkajší 1/2-palcový závit. Potrubia musia byť nainštalované tak, aby pri úplnom natiahnutí nepresahovali 2 000 mm. Po pripojení sa ubezpečte, že ohybnékovové potrubie je nainštalované tak, aby nedotýkalo žiadnych pohyblivých častí a nie je stlačené. Používajte iba potrubia a tesnenia, ktoré sú v súlade s vnútrosťami predpismi.

**⚠️ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Ak je použitá antikorová rúrka, musí byť nainštalovaná tak, aby sa nedotýkala žiadnej pohyblivej časti nábytku (napr. zásuvky). Musí prechádzať oblasťou, kde nie sú žiadne prekážky a kde je možné skontrolovať ju po celej jej dĺžke.

**⚠️** Spotrebič by mal byť pripojený k zdroju dodávky plynu alebo plynovej fľaši v súlade s aktuálnymi vnútrosťami predpismi. Pred pripojením sa presvedčte, či je spotrebič kompatibilný s prívodom plynu, ktorý chcete použiť. Ak nie je, postupujte podľa pokynov uvedených v odseku „Prispôsobenie iným typom plynu“.

**⚠️** Po pripojení k prívodu plynu vykonajte kontrolu úniku použitím mydlovej vody. Zapálte horáky a otočte kohútiky z maximálnej polohy 1\* do minimálnej polohy 2\*, aby ste skontrolovali stabilitu plameňa.

## **PRISPÔSOBENIE INÝM TYPOM PLYNU**

(Túto činnosť musí vykonávať kvalifikovaný technik).

**⚠ Aby ste prispôsobili spotrebič inému typu plynu, než je ten, pre ktorý bol vyrobený (uvedený na typovom štítku), postupujte podľa krokov uvedených po inštalačných nákresoch.**

## **VAROVANIA PRE POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO ZARIADENIA**

**⚠ DÔLEŽITÉ:** Informácie o spotrebe prúdu a napäťia sú uvedené na typovom štítku.

**⚠** Spotrebič sa musí dať odpojiť od napájania bud' vytiahnutím zástrčky, pokiaľ je ľahko dostupná, alebo prostredníctvom prístupného viacpólového prepínača nainštalovaného pred zásuvkou podľa predpisov pre domovú elektroinštaláciu, pričom musí byť spotrebič uzemnený v súlade s národnými bezpečnostnými normami pre elekrotechniku.

**⚠** Prívodný elektrický kábel musí byť dostatočne dlhý, aby sa spotrebič, zabudovaný do kuchynskej linky, dal zapojiť do elektrickej siete. Neťahajte za napájací elektrický kábel.

**⚠** Nepoužívajte predlžovacie káble, rozdvojky ani adaptéry. Po inštalácii spotrebiča nesmú byť jeho elektrické časti prístupné používateľom. Nepoužívajte spotrebič, ak ste mokrí alebo bosí. Spotrebič neuvádzajte do činnosti, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak nepracuje správne, ak je poškodený alebo ak spadol.

**⚠** Ak je poškodený napájací elektrický kábel, musí ho výrobca, jeho autorizovaný servis alebo podobne kvalifikovaná osoba vymeniť za identický, aby sa predišlo nebezpečenstvu zásahu elektrickým prúdom.

## **ČISTENIE A ÚDRŽBA**

**⚠ UPOZORNENIE:** Pred vykonávaním údržby dbajte, aby bol spotrebič vypnutý alebo odpojený od elektrického napájania; nikdy nepoužívajte zariadenie na čistenie parou – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

**⚠** Nepoužívajte abrazívne alebo korozívne prostriedky, čističe s obsahom chlóru alebo drôtenky na panvice.

**⚠** Aby ste predišli poškodeniu zariadenia elektrického zapaľovania, nepoužívajte ho, keď horáky nie sú na svojich miestach.

## **LIKVIDÁCIA OBALOVÝCH MATERIÁLOV**

Obalové materiály sa môžu na 100 % recyklovať a sú označené symbolom recyklácie .

Rôzne časti obalu likvidujte zodpovedne, v plnom súlade s platnými miestnymi predpismi o likvidácii odpadov.

## **LIKVIDÁCIA DOMÁCICH SPOTREBIČOV**

Tento spotrebič je vyrobený z recyklovateľných a znova použiteľných materiálov. Zlikvidujte ho v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadov. Podrobnejšie informácie o zaobchádzaní, obnove a recyklácii domáčich spotrebičov dostanete na príslušnom miestnom úrade, v zberných strediskách alebo v obchode, kde ste spotrebič kúpili. Tento spotrebič je označený v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a s predpismi o odpade z elektrických a elektronických zariadení z r. 2013 (v platnom znení). Zabezpečením správnej likvidácie výrobku pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Symbol  na spotrebiči alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domácom odpadom, ale je potrebné odovzdať ho v zbernom dvore pre elektrické a elektronické zariadenia.

## **RADY NA ÚSPORU ELEKTRICKEJ ENERGIE**

Používajte hrnce a panvice, ktorých spodný priemer je rovnaký ako priemer varnej zóny.

Používajte iba panvice a hrnce s rovným dnom.

Ak je to možné, prikryte hrnce počas varenia pokrievkami.

Používajte tlakový hrniec kvôli ešte väčšej úspore energie a času.

## **VYHLÁSENIE O ZHODE**

Tento spotrebič spĺňa požiadavky nariadenia Komisie (EÚ) 66/2014 na ekodizajn a predpisy z roku 2019 o ekodizajne energeticky významných výrobkov a energetických informáciách (dodatok) (výstup z EÚ) v súlade s európskou normou EN 30-2-1.

**ŠPECIFIKÁCIE HORÁKA A DÝZY SK**

**KATEGÓRIA II2H3B/P**

Druh používaného plynu	Typ horáka	Značka vstrekovacej dýzy	Menovitý tepelný výkon kW	Menovitá spotreba	Znižená tepelná kapacita kW	Tlak plynu mbar		
						min.	rat.	max.
ZEMNÝ PLYN (Metán)	<b>G20</b>	Stredne rýchly (SR)	95	1,65	157 l/h	0,35	17	20
		Pomocný (AUX)	78 A	1,00	95 l/h	0,30		
		2 kruhy (DC)	140 H3	3,50	333 l/h	2,20		
SKVAPALNENÝ ROPNÝ PLYN (Bután)	<b>G30</b>	Stredne rýchly (SR)	67	1,65	120 g/h	0,35	20	30
		Pomocný (AUX)	50	1,00	73 g/h	0,30		
		2 kruhy (DC)	94	3,50	254 g/h	1,90		
SKVAPALNENÝ ROPNÝ PLYN (Propán)	<b>G31</b>	Stredne rýchly (SR)	67	1,65	118 g/h	0,35	20	30
		Pomocný (AUX)	50	1,00	71 g/h	0,30		
		2 kruhy (DC)	94	3,50	250 g/h	1,90		

Druh používaného plynu	Konfigurácia modelu 4 HORÁKY	Menovitý tepelný príkon (kW)	Celková menovitá spotreba	Objem vzduchu (m <sup>3</sup> ) potrebný na spálenie 1 m <sup>3</sup> plynu
<b>G20</b> 20 mbar	2 SR - 1 AUX - 1DC	7,80	743 l/h	9,52
<b>G30</b> 30 mbar	2 SR - 1 AUX - 1DC	7,80	567 g/h	30,94
<b>G31</b> 30 mbar	2 SR - 1 AUX - 1DC	7,80	557 g/h	23,80

**ELEKTRICKÉ NAPÁJANIE: 220-240 V ~ 50-60 Hz -0,6W**

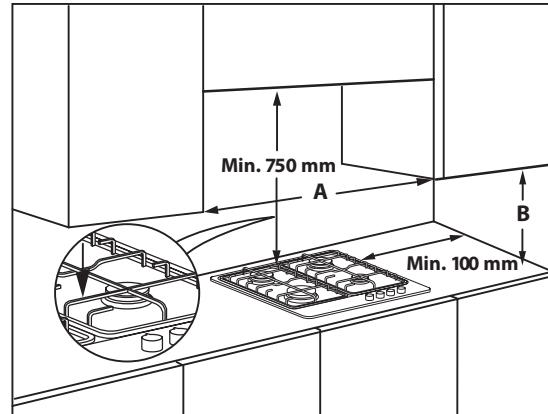
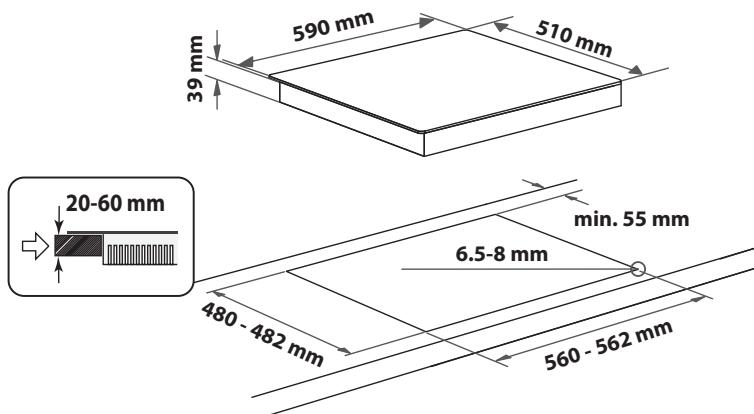


## INŠTALÁCIA (TRIEDA 3)

### TECHNICKÉ INFORMÁCIE PRE TECHNIKA VYKONÁVAJÚCEHO INŠTALÁCIU

- Pri manipulácii, príprave a inštalácii produktu používajte ochranné rukavice.
- Táto varná doska môže byť zasadená do pracovnej dosky s hrúbkou 20 až 60 mm.
- Ak pod varnou doskou nie je rúra, namontujte oddelovací panel s minimálne rovnakou plochou ako je plocha otvoru v pracovnej ploche. Tento panel musí byť umiestnený v maximálnej vzdialosti 150 mm pod horným povrchom pracovnej plochy, ale nikdy nie menej ako 20 mm od dna varnej dosky. V prípade, že chcete pod varnú dosku umiestniť rúru, musí byť táto rúra vybavená systémom chladenia.

### ROZMERY A VZDIALENOSTI, KTORÉ TREBA DODRŽIAVAŤ



**POZNÁMKA:** ak je vzdialenosť „A“ medzi nástennými skrinkami 600 mm až 730 mm, výška „B“ musí byť minimálne 530 mm.  
Ak je vzdialenosť „A“ medzi nástennými skrinkami väčšia ako šírka varnej dosky, výška „B“ musí byť minimálne 400 mm.  
V prípade inštalácie odsávača pára nad varnú plochu dodržiavajte pri inštalácii pokyny k odsávaču o správnych vzdialostiach.

### MONTÁŽ

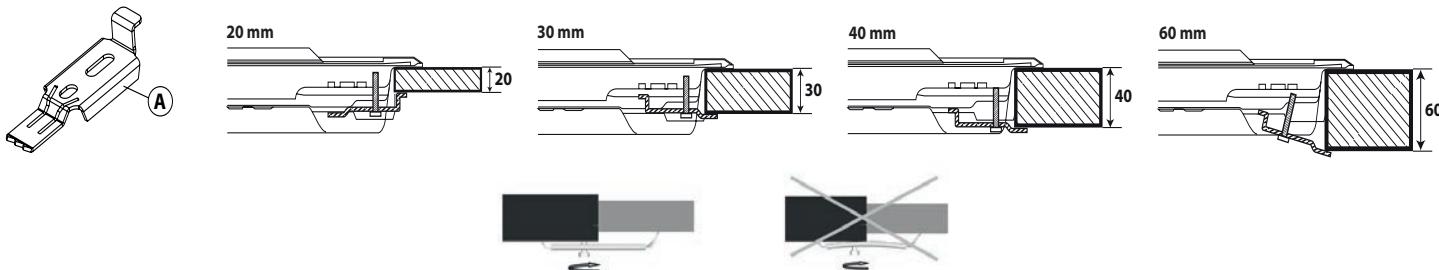
Po vyčistení povrchu obvodu namontujte dodávané tesnenie, ako je zobrazené na obrázku.

Umiestnite varnú dosku v otvore pracovnej plochy, pričom dodržiavajte rozmery uvedené v pokynoch.



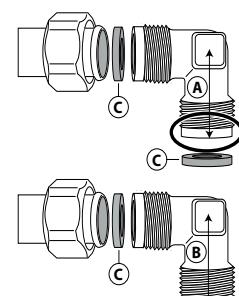
**POZNÁMKA:** prívodný elektrický kábel musí mať dostatočnú dĺžku, aby bolo možné, aj po zapojení, varnú dosku vybrať z pracovnej plochy.

Na upevnenie varnej dosky použite konzoly (A) dodané s varnou doskou. Upevnite konzoly v príslušných otvoroch zobrazených šípkou a upevnite ich prostredníctvom skrutiek, v závislosti od hrúbky pracovnej dosky (pozrite si nasledujúce obrázky).



### PLYNOVÁ PRÍPOJKA

- Zapojte dodaný ohyb (A)\* alebo (B)\* ku prípojke varnej dosky, pričom vložte aj dodané tesnenie (C), v súlade s normou EN 549.
- \* **Ohyb (A) použite vo Francúzsku a ohyb (B) v ostatných krajinách.**
- Po pripojení k prívodu plynu vykonajte kontrolu úniku použitím mydlovej vody. Zapálte horáky a otočte kohútiky z maximálnej polohy ⚡ do minimálnej polohy ⚡ aby ste skontrolovali stabilitu plameňa.



### ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE



# OPIS SPOTREBIČA



1. Snímateľná mriežka
2. Stredne rýchly horák
3. Stredne rýchly horák
4. Pomocný horák
5. 2 kruhy horák
6. Ovládací gombík 2 kruh horáka
7. Ovládací gombík stredne rýchle horáka
8. Ovládací gombík stredne rýchle horáka
9. Ovládací gombík pomocného horáku

## Symboly

- |              |  |
|--------------|--|
| Plný krúžok  | ● Kohútik je zatvorený   |
| Velký plameň | ○ Maximálne otvorenie alebo maximálny výkon/elektrické zapálenie |
| Malý plameň  | ◊ Minimálne otvorenie alebo znížený prívod plynu                 |

## KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

### AKO POUŽÍVAŤ VARNÚ DOSKU

**⚠️** Nedovolte, aby plameň horáka presahoval cez okraj panvice.

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** počas používania varnej dosky sa môže rozohriť celý jej povrch.

- aby ste zapálili horáky, otočte príslušné ovládacie gombíky smerom vľavo do polohy maximálneho plameňa.
- Zatlačte gombík proti ovládaciemu panelu, aby ste horák zapálili.
- Po zapálení horáka podržte gombík stačený ešte približne 5–10 sekúnd, aby sa zabezpečila činnosť poistky.
- Táto poistka zastaví unikanie plynu v prípade náhodného zhasnutia plameňa horáka (prievan, momentálne prerušenie dodávky plynu, vykypenie tekutiny na horák atď.).
- **Gombík nesmie zostať stačený dlhšie ako 15 sekúnd. Ak po uplynutí tejto doby horák neostane horíť, počkajte aspoň jednu minútu, až potom sa pokúste horák znova zapáliť.**

**POZNÁMKA:** ak by sa horák následkom špecifických podmienok pri miestnej dodávke plynu ľahko zapaloval, odporúčame vám zapakovať uvedený postup s gombíkom otočeným do polohy malého plameňa.

**Horák môže zhasnúť po pustení gombíka.** Znamená to, že termoelektrický článok sa nezahríal dostatočne. V tomto prípade zopakujte úkony opísané vyššie. Pri náhodnom zhasnutí plameňa otočte otočný ovládač do polohy odpovedajúcej vypnutiu a pred opäťovným pokusom o jeho zapálenie vyčakajte najmenej 1 minútu.

### PRAKTICKÉ RADY PRI POUŽÍVANÍ HORÁKOV

Táto varná doska je vybavená horákmi s rôznymi priemermi. Na zvýšenie výkonnosti horákov dodržiavajte nasledujúce pravidlá:

- používajte hrnce a panvice s rovnakým priemerom dna, ako je priemer varných zón, alebo o niečo väčším (pozrite tabuľku vpravo);
- používajte iba panvice a hrnce s rovným dnom;
- používajte správne množstvo vody na varenie a na hrncoch používajte pokrívky;
- nedovolte, aby hrnce na mriežkach presahovali cez okraj varnej dosky;
- v prípade paníc s vypuklým dnom (wok) použite podpornú mriežku (nie je súčasťou dodávky), ktorú však možno umiestniť iba na viackruhový horák;
- zabráňte nárazom hrncov, mriežok alebo iného kuchynského náradia,
- nenechávajte prázdne nádoby na steaky na zapnutom sporáku dlhšie ako 5 minút.

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Nevhodné používanie mriežky môže zapríčiniť poškodenie platne sporáka: nekladte preto mriežku opačne, ani ju neposúvajte po ploche platne.

HORÁK	Ø NÁDOBY
2 kruhy	24 až 26 cm
Stredne rýchly	16 až 22 cm
Pomocný	8 až 14 cm

Neodporúčame Vám používať:

- Liatinové panvice, kameninové nádoby, hlinené kastróly alebo keramické hrnce.
- Rozptyľovače plameňa vo forme kovovej mriežky alebo iné.
- Použitie dvoch horákov súčasne pre jednu oválnu nádobu (napr. na prípravu ryby).

### REGULÁCIA PRE ODLIŠNÉ DRUHY PLYNU

**⚠️** Tento úkon musí vykonať vyškolený technik.

Ak má byť spotrebič napájaný iným plynom ako je uvedené na štítku s technickými údajmi a na informačnej nálepke umiestnenej na varnej doske, vymeňte dýzy. Odlepte informačnú nálepku a nalepte ju do návodu na použitie.

**Použite regulátory tlaku vhodné pre tlak plynu uvedený v Pokynoch:**

- Plynový vstrekovač musia vymeniť v popredajovom servise alebo to musí vykonať kvalifikovaný technik er;
- Vstrekovač sa nedodáva so spotrebičom, musíte ho objednať prostredníctvom popredajového servisu;
- Upravte minimálne nastavenie kohútov.

**POZNÁMKA:** pri používaní skvapalneného ropného plynu (G30/G31), musí byť skrutka minimálneho nastavenia plynu čo najviac zatiahnutá.

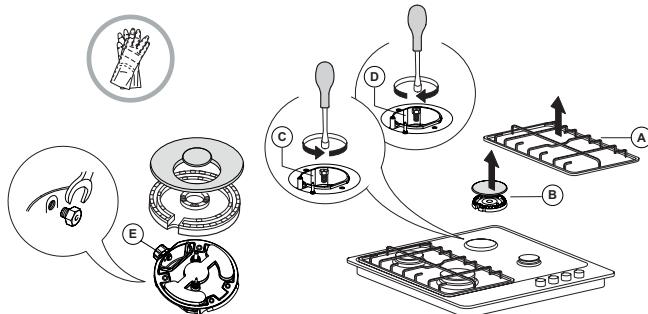
**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** ak by ste mali ľahko s otočením gombíkov horákov, prosím, kontaktujte pracovníkov servisu, aby ventil horáka vymenili, ak je chybný.

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** ak sa používa tlaková plynová nádoba, tlaková plynová nádoba alebo plynový zásobník musia byť správne osadené (vertikálne smerovanie).

## VÝMENA DÝZ (pozrite tabuľku dýz v Bezpečnostných pokynoch)

**⚠️** Tento úkon musí vykonať vyškolený technik.

- Odstráňte mriežky (**A**).
- Vyberte horák (**B**).
- Použitím nástrčného kľúča vhodnej veľkosti odskrutkujte dýzu (**C**), ktorú treba vymeniť.
- Nahradte vhodnou dýzou pre nový druh plynu.
- Znovu namontujte dýzu v (**D**).
- Ak máte horák so zložitou korunkou, použite pri výmene dýzy bočný objímkový kľúč (**E**).



Pred inštaláciou varnej dosky nezabudnite pripevniť štítok s kalibráciou plynu, ktorý sa dodáva s dýzami tak, aby zakryl existujúce informácie týkajúce sa kalibrácie plynu.

## UPRAVENIE MINIMÁLNEHO NASTAVENIA PLYNOVÝCH KOHÚTOV

**⚠️** Tento úkon musí vykonať vyškolený technik.

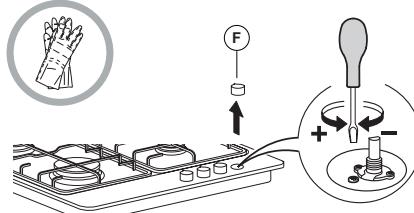
Reguláciu musíte vykonať s kohútom v polohe minimálneho nastavenia (malý plameň) ⚡.

Primárny vzduch horákov nemusíte nastavovať.

Aby ste zabezpečili správne minimálne nastavenie, odstráňte gombík (**F**) a postupujte ďalej takto:

- utiahnite skrutku, aby ste znížili výšku plameňa (-);
- uvolníte skrutku, aby ste výšku plameňa zvýšili (+).

V tomto kroku zapáľte horáky a otočte gombíky z maximálnej polohy ⚡ na minimálnu polohu ⚡, aby ste skontrolovali stabilitu plameňa.



Pred ukončením nastavenia znova utesnite, použite tesniaci vosk alebo iný vhodný materiál.

## VIACÚROVŇOVÝ PLAMEŇ

ÚROVEŇ	SPÔSOB/TYP VARENIA (ODPORÚČANÉ PRE)	NIEKOĽKO RÁD PRI VARENÍ
1 – 2	UDRŽIAVANIE TEPLITOY JEDLA	Ideálne na zmäkčovanie masla, jemné rozpúšťanie čokolády vo vodnom kúpeli, roztápanie malých porcií, príprava rizota.
	JEMNÉ VARENIE	
3 – 4	SLABÉ VRENIE	Ideálne pre recepty s pomalým varením (ryža, omáčky, pečené mäso, ryby) s tekutinami (napr. voda, víno, vývar) a na varenie cestovín v mlieku, udržiavanie v slabom vare.
	DUSENIE	
5 – 6	PRAŽENIE	Ideálne na rýchle o praženie, dusenie zeleniny, varenie dlhšiu dobu, predhrievanie nádob, varenie, až má jedlo krémovú konzistenciu.
	VYPRÁŽANIE	
7 – 8	SMAŽENIE S MIEŠANÍM	Ideálne na o praženie dohneda, začiatok varenia, rýchle zovretie tekutín, vysmážanie hlboko zmrazených jedál, grilovanie mäsa a rýb, udržiavanie silného varu.
	GRILOVANIE	
9	RÝCHLY OHREV	Ideálne na rýchle zvýšenie teploty jedla alebo na zohrievanie tekutín (vody).

## ÚDRŽBA A ČISTENIE

**⚠️** Odpojte prístroj od elektrického napájania.

### ČISTENIE POVRCHU VARNEJ DOSKY

- Všetky smaltované a sklenené časti sa musia čistiť teplou vodou s prídatkom neutrálneho čistiaceho prostriedku.
- Na antikorových povrchoch môžu zostať škvurny vodného kameňa alebo škvurny po dlhodobom pôsobení agresívneho čistiaceho prostriedku. Ak niečo vykypelo (voda, omáčka, káva a pod.), odstráňte zvyšky ešte predtým, ako sa prískvaria.
- Povrch čistite teplou vodou a neutrálnym čistiacim prostriedkom, potom osušte mäkkou handrou alebo jelenicou. Zapečené škvurny odstráňte špeciálnym čističom na antikorové povrhy.

**POZNÁMKA: antikorový povrch čistite výhradne mäkkou handrou alebo špongiou.**

- Nepoužívajte abrazívne alebo korozívne prostriedky, čističe s obsahom chlóru alebo drôtenky na panvice..
- Nepoužívajte spotrebiče využívajúce na čistenie paru.
- Nepoužívajte horľavé výrobky.
- Nenechajte na varnej doske pôsobiť kyselinu alebo alkalické látky, ako ocot, horčicu, soľ, cukor alebo citrónovú šťavu.

### ČISTENIE DIELCOV VARNEJ DOSKY

- Sklo a smaltované diely čistite výlučne jemnou handričkou alebo špongiou.
- Mriežky, viečka horákov a horáky môžete pred čistením vybrať.
- Umývajte ich ručne v teplej vode a neabrazívnym čistiacim prostriedkom, pozorne odstráňte všetky zvyšky jedál a skontrolujte, či nie sú upchaté otvory horáka.
- Opláchnite a pozorne osušte.
- Latinové rošty možno umývať v umývačke riadu.**  
**Pred umiestnením roštu do najspodnejšieho koša umývačky riadu odstráňte všetky pripáleniny.**
- Horáky a viečka horákov vráťte na miesta.
- Pri umiestňovaní mriežok dávajte pozor, aby oblasť polozenia hrncov bola zarovnaná s horákmi.
- Modely vybavené elektrickým zapaľovaním a bezpečnostnou poistikou vyžadujú dokonalé očistenie zapaľovania, aby bola zabezpečená ich správna činnosť. Kontrolujte tieto prvky často a podľa potreby ich čistite vlhkou handričkou. Akékoľvek zapečené zvyšky jedál treba odstrániť šprádлом alebo ihlou.

**POZNÁMKA: aby ste predišli poškodeniu zariadenia elektrického zapaľovania, nepoužívajte ho, keď horáky nie sú na svojich miestach.**

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak by varná doska nefungovala správne, predtým, ako zavoláte servis, skúste problém vyriešiť pomocou príručky na odstraňovanie problémov.

### 1. Ak sa horák nedá zapaliť alebo plameň nie je rovnomerný

Skontrolujte, či:

- Dodávka plynu alebo elektriny nie je prerušená a hlavne, či je otvorený kohút plynovej prípojky.
- Je prázdna tlaková plynová nádoba (kvapalný plyn).
- Otvory horáka nie sú upchaté.
- Koncovka zapaľovania nie je špinavá.
- Všetky časti horáka sú umiestnené na svojich miestach.
- V blízkosti varnej dosky nie je prieskaný.

### 2. Horák prestane horieť.

Skontrolujte, či:

- Pri zapálení horáka bol gombík stlačený dosť dlho na to, aby sa aktivovalo ochranné zariadenie.
- Otvory horáka v blízkosti termoelektrického článku nie sú upchaté.
- Koncovka bezpečnostnej poistky nie je špinavá.
- Minimálne nastavenie horáka je správne (pozrite príslušnú časť).

### 3. Nádoby nie sú stabilné.

Skontrolujte, či:

- Dno nádoby je úplne ploché.
- Nádoba je v strede horáka.
- Mriežky nie sú zamenené alebo nesprávne umiestnené.

Ak po horeuvedených kontrolách porucha pretrváva, zavolajte najbližšie servisné stredisko

## PO-PREDAJNÝ SERVIS

Aby sme vám mohli lepšie poskytovať pomoc, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

### PREDTÝM, NEŽ ZAVOLÁTE POPREDAJNÝ SERVIS:

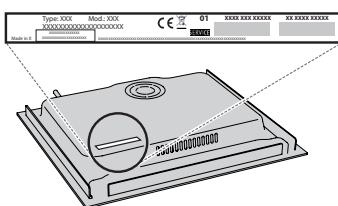
1. Zistite, či nedokážete problém vyriešiť sami s pomocou návrhov riešení uvedených v časti **RIEŠENIE PROBLÉMOV**.
2. Spotrebič vypnite a opäť zapnite, aby ste skontrolovali, či chyba pretrváva.

### AK PO KONTROLÁCH UVEDENÝCH VYŠIE PORUCHA NAĎALEJ PRETRVÁVA, SPOJTE SA S NAJBLIŽŠIM AUTORIZOVANÝM SERVISNÝM STREDISKOM.

Ak potrebujete pomoc, volajte na číslo uvedené v záručnej knižke alebo postupujte podľa pokynov na webovej stránke [www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu).

Pri kontaktovaní nášho zákazníckeho popredajného servisu vždy uveďte:

- stručný opis poruchy;
- presný typ a model spotrebiča;



- sériové číslo (číslo uvedené po slove SN na výkonnostnom štítku umiestnenom pod prístrojom). Sériové číslo je tiež uvedené v dokumentácii;



Mod. XXX XXX

Ind.C. XXXX XXXX XXXX

Prod.N. 86999XXXXXXX S.N. XXXX XXXX XXXX

- vašu úplnú adresu;
- vaše telefónne číslo.

Ak je nevyhnutné spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko (zaručí sa tým použitie originálnych náhradných dielov a správny postup pri oprave).